

**REINO DE BÉLGICA -
KONINKRIJK BELGIE - ROYAUME DE BELGIQUE /**



**AGENCIA FEDERAL PARA LA SEGURIDAD DE LA CADENA ALIMENTARIA (AFSCA) /
FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN (FAVV) /
AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE (AFSCA)**



**CERTIFICADO VETERINARIA PARA LA EXPORTACIÓN DE PRODUCTOS LÁCTEOS /
VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR DE UITVOER VAN ZUIVELPRODUCTEN /
CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION DE PRODUITS LAITIERS**

Exportar a / Export naar / Exportation vers : COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA/

Parte 1. : Detalles del envío enviado / Deel 1.: Informatie aangaande de zending / Partie 1. : Détails concernant le lot présenté :			
1.1. Expedidor (Nombre, dirección, país) / Verzender (Naam, adres, land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) :		1.2. Número de referencia del certificado / Referentienummer certificaat / Numéro de référence du certificat : Cert. nr.:	
		1.3. Autoridad competente central / Bevoegde centrale overheid / Autorité centrale compétente : AFSCA / FAVV / AFSCA	
		1.4. Autoridad competente local / Bevoegde lokale overheid / Autorité locale compétente :	
1.5. Destinatario (Nombre, dirección, país) / Geadresseerde (Naam, adres, land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) :		/	
1.7. País de origen / Land van oorsprong / Pays d'origine : BÉLGICA / BELGIE / BELGIQUE	Código ISO / ISO-Code / ISO Code : BE	1.8. País de destino / Land van bestemming / Pays de destination : COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA	Código ISO / ISO-Code / ISO Code : CR
1.9. Lugar de procedencia (Nombre, dirección, número de aprobación) / Plaats van herkomst (Naam, adres, erkenningsnummer) / Lieu de provenance (Nom, adresse, n° d'agrément) :		1.10. Lugar de destino (Nombre, dirección) / Plaats van bestemming (Naam, adres) / Lieu de destination (Nom, adresse) :	
1.11. Lugar de carga (Dirección) / Plaats van lading (Adres) / Lieu de chargement (Adresse) :		1.12. Fecha de salida / Datum van vertrek / Date de départ :	
1.13. Medios de transporte (Tipo y identificación) / Vervoermiddelen (type en identificatie) / Moyen de transport (type et identification) :		1.14. Lugar de entrada al país de destino / Plaats van binnenkomst in land van bestemming / Point d'entrée dans le pays de destination :	
1.15. Descripción de la mercancía / Omschrijving van de goederen / Description de la marchandise :		1.16. Código de la mercancía (código SA) / Productcode (GN-code) / Code de marchandise (Code SH) :	
		1.17. Cantidad / Hoeveelheid / Quantité :	

Cert. Nr. :

1.18. Temperatura de los productos / Temperatuur product / Température du produit :	1.19. Numero de paquetes / Aantal verpakkingen / Nombre de conditionnements :
1.20. Identification del sello/contenedor⁽¹⁾ / Nr. zegel/container ⁽¹⁾ / N°. du scellé/conteneur ⁽¹⁾ :	1.21. Tipo de embalaje / Aard van de verpakking / Type de conditionnement :

1.22. Productos certificados como / Goederen gecertificeerd voor / Marchandises certifiées pour :
Consumo humano / Humane consumptie / Consommation humaine

1.23. Identificación de la mercancía / Identificatie van de goederen / Identification des marchandises :

Descripción de la mercancía / Beschrijving van de goederen / Description des marchandises :	Especies / Soort / Espèce :	Numero de lote / Lotnr. / N° de lot :	Nombre y numero de aprobación del planta de procesamiento / Naam en erkenningsnr. productiebedrijf / Nom et n° agrément établissement de production :	Fecha de production / Datum van productie / Date de production :	Numero y tipo de embalajes / Aantal en type verpakkingen / Nombre et type d'emballages :	Peso neto (kg) / Netto gewicht (kg) / Poids net (kg) :	Fecha de expiración / Bewaartermijn / Date d'expiration :

Parte 2 : Atestación de salud / Deel 2: Gezondheidsverklaring / Partie2 : Attestation sanitaire :

Suscribo, certificador oficial, certifico que se cumplen los siguientes requisitos /

Ik, ondergetekende, officiële certificerende agent, verklaar dat er voldaan wordt aan de volgende eisen /

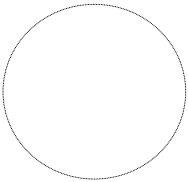
Je soussigné, agent certificateur officiel, certifie qu'il est satisfait aux exigences suivantes :

- 2.1 La materia prima láctea proviene de hatos de la Unión Europea /**
 De zuivelgrondstof is afkomstig van beslagen van de Europese Unie /
 La matière première laitière est issue de troupeaux de l'Union Européenne.
- 2.2. El establecimiento se encuentra aprobado por la autoridad sanitaria competente del país de origen y del país importador /**
 De inrichting is goedgekeurd door de bevoegde sanitaire autoriteit van het land van oorsprong en van het invoerend land /
 L'établissement est approuvé par l'autorité sanitaire compétente du pays d'origine et du pays importateur.
- 2.3. La leche utilizada proviene de hatos sometidos a un control permanente de la brucelosis y la tuberculosis /**
 De melk is afkomstig van beslagen die onderworpen zijn aan permanent toezicht op brucellose en tuberculose /
 Le lait provient de troupeaux soumis à une surveillance permanente de la brucellose et la tuberculose.
- 2.4. La leche procede de animales libres de síntomas y signos de enfermedades infectocontagiosas /**
 De melk is afkomstig van dieren die vrij zijn van klinische symptomen van besmettelijke infectieziekten /
 Le lait provient d'animaux indemnes de signes cliniques de maladies infectio-contagieuses.
- 2.5. El establecimiento donde se elabora el productos lácteos cuenta con supervisión oficial /**
 De productie-inrichting van zuivelproducten wordt onderworpen aan officiële controles /
 L'établissement de production des produits laitiers est soumis à des contrôles officiels.
- 2.6. La leche se ha pasteurizado al menos a 72°C durante 15 segundos, tal como exige el Reglamento de la Unión Europea 853/2004 /**
 De melk werd ten minste onderworpen aan een pasteurisatie bij 72°C gedurende 15 sec. zoals vereist in de verordening 853/2004 van de Europese Unie /
 Le lait a au moins été soumis à une pasteurisation à 72°C pendant 15 sec comme requis dans le Règlement 853/2004 de l'Union Européenne.
- 2.7. La leche y / o los productos lácteos están sujetos a planes de vigilancia para residuos de medicamentos veterinarios, contaminantes químicos ambientales y bacterias patógenas /**
 De melk en/of de zuivelproducten worden onderworpen aan toezichtsplannen inzake residuen van diergeneesmiddelen, chemische milieucontaminanten en pathogene bacteriën /
 Le lait et/ou les produits laitiers sont soumis à des plans de surveillance en matière de résidus de médicaments vétérinaires, de contaminants chimiques environnementaux et de bactéries pathogènes.

Cert. Nr. :

- 2.8. El establecimiento procesador tiene en ejecución el Sistema HACCP /**
De productie-inrichting past het HACCP-systeem toe /
L'établissement de production implémente le système HACCP.
- 2.9. Los productos lácteos y/o la leche (materia prima) después de sometidos a los análisis, procesos y controles relevantes citados en los apartados anteriores fueron declarados conformes y aptos para el consumo humano /**
De zuivelproducten en/of de melk (grondstof) werden, nadat ze onderworpen werden aan de relevante analyses, processen en controles die in de vorige delen zijn vermeld, conform verklaard en geschikt verklaard voor humane consumptie /
Les produits laitiers et/ou le lait (matière première), après avoir été soumis aux analyses, procédés et contrôles pertinents cités dans les sections précédentes, ont été déclarés conformes et propres à la consommation humaine.
- 2.10. Los ingredientes y aditivos utilizados son de grado alimentario /**
De gebruikte ingrediënten en additieven zijn van voedingskwaliteit /
Les ingrédients et additifs utilisés sont de qualité alimentaire.
- 2.11. El establecimiento procesador se encuentra habilitado por SENASA Costa Rica para la importación de productos lácteos a Costa Rica /**
De productie-inrichting is door SENASA Costa Rica goedgekeurd voor de invoer van zuivelproducten in Costa Rica /
L'Établissement de production est approuvé par la SENASA Costa Rica pour l'importation de produits laitiers au Costa Rica.

Número de anexos : (páginas)

Hecho para / Gedaan te / Fait à :	Fecha / Datum / Date :
	Firma del certificador oficial / Handtekening van de officiële certificerende agent / Signature de l'agent certificateur officiel :
Sello oficial / Officiële stempel / Cachet officiel :	Nombre (en mayúsculas) del certificador oficial / Naam (in drukletters) van de officiële certificerende agent / Nom (en lettres majuscules) de l'agent certificateur officiel :

(1) **Completar si es relevante / Invullen indien van toepassing / Compléter si pertinent.**